



**Tom I**

(ZN/289/9696MZI/2025/2600027)

OBI/96/2600027

## **PROJEKT WYKONAWCZY**

**BRANŻA:** Elektryczna

**TEMAT:** Budowa przyłącza energetycznego kablowego nn

**OBIEKT:** Przyłącze energetyczne kablowe nn do dz. nr 651/8

**ADRES:** Lubraniec, ul. Słowackiego, dz. nr 651/8, 651/9, 651/13, 690, gm. Lubraniec

**INWESTOR:** Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu  
Rejon Dystrybucji w Radziejowie  
ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów

**PROJEKTANT:**

mgr inż. Paweł Ziółkowski  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bca ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

**WŁOCŁAWEK, MARZEC 2025 r.**

Projekt jest opracowaniem autorskim i podlega ochronie prawnej.

Włocławek, dnia 28 kwietnia 2026 r.

## **Z A Ś W I A D C Z E N I E**

### **o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu**

Na podstawie art. 30 ust. 5a oraz art. 29 ust. 1 pkt 23 lit. „a” ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – *Prawo budowlane* (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 524), zaświadczam z urzędu, że nie znaleziono podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zgłoszonego wniosku w dniu 15 kwietnia 2026 r. oraz korekt w dniach 20 kwietnia 2026 r. i 22 kwietnia 2026 r., przez **Inwestora – Energa - Operator S.A., Oddział w Toruniu, Rejon Dystrybucji w Radziejowie, ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów**, w imieniu którego występuje Pełnomocnik – Pan Paweł Ziółkowski (adres w aktach sprawy), w sprawie zgłoszenia budowy lub wykonywania innych robót budowlanych polegających na **budowie przyłącza energetycznego kablowego nn, na terenie działek o nr ewid. 651/8, 651/9, 651/13, 690, obręb ewid. Lubraniec, gm. Lubraniec.**

Inwestor może wykonywać prace objęte zgłoszeniem jedynie w zakresie działek, do których posiada tytuł prawny do władania terenem oraz odpowiada za wszelkie niedogodności i szkody powstałe w wyniku realizacji prac objętych zgłoszeniem.

### **Pouczenie**

Organ administracji architektoniczno-budowlanej może z urzędu, przed upływem terminu 21 dni od dnia dokonania zgłoszenia, wydać zaświadczenie o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu. Wydanie zaświadczenia wyłącza możliwość wniesienia sprzeciwu, o którym mowa w art. 30 ust. 6 i 7 ustawy – Prawo budowlane oraz uprawnia inwestora do rozpoczęcia robót budowlanych.



Signed by /  
Podpisano przez:

Magdalena Kubczak

Date / Data: 2026-  
04-28 12:58

**Z up. Starosty**

**Magdalena Kubczak**  
**Naczelnik Wydziału Administracji**  
**Architektoniczno - Budowlanej**

### **Otrzymują:**

1. Pełnomocnik Inwestora – Pan Paweł Ziółkowski
2. A/a

x 1 egz. zaświadczenia  
x 1 egz. projekt elektroniczny

### **Do wiadomości:**

1. Burmistrz Lubrańca
2. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego we Włocławku

x 1 egz. zaświadczenia  
x 1 egz. zaświadczenia



Zgodnie z art. 61 § 5 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 572 z późn. zm.) organ administracji publicznej przekazuje informacje, o których mowa w art. 13 ust. 1 i 2 RODO, przy pierwszej czynności skierowanej do strony, chyba że strona posiada te informacje, a ich zakres lub treść nie uległy zmianie.

#### **KLAUZULA INFORMACYJNA**

##### **o przetwarzaniu danych osobowych w zakresie rozpatrzenia zgłoszenia budowy lub wykonania innych robót budowlanych nie wymagających uzyskania pozwolenia na budowę**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1) – dalej RODO – informuję, że:

##### **I. Administrator Danych Osobowych**

Administratorem Danych Osobowych jest Starosta Włocławski z siedzibą w Starostwie Powiatowym we Włocławku, ul. Cyganka 28, 87-800 Włocławek (e-mail: [starostwo@powiat.wloclawski.pl](mailto:starostwo@powiat.wloclawski.pl), tel. 54 230-46-00).

##### **II. Inspektor Ochrony Danych**

Wyznaczono Inspektora Ochrony Danych, z którym możesz się skontaktować w sprawach ochrony swoich danych osobowych pod numerem telefonu 54 230-46-60, e-mail: [iod@powiat.wloclawski.pl](mailto:iod@powiat.wloclawski.pl) lub pisemnie na adres siedziby, wskazany w pkt I.

##### **III. Cele i podstawy przetwarzania**

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO (przetwarzanie danych osobowych jest niezbędne do wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na administratorze) i odbywać się będzie w związku z wykonywaniem ustawowych zadań publicznych, określonych w ustawie z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym oraz w innych regulacjach w szczególności w ustawie z dnia 7 lipca 1994 roku – Prawo budowlanego (art. 30 ust. 2 w zw. z ust. 4d) w zakresie rozpatrzenia zgłoszenia budowy lub wykonania innych robót budowlanych nie wymagających uzyskania pozwolenia na budowę bez/z projektem budowlanym (PB-2). W zakresie przekazywania danych kontaktowych (numeru telefonu, adresu e-mail) przetwarzanie odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO (dobrowolnej zgody).

##### **IV. Okres przechowywania danych**

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w pkt III, a po tym czasie przez okres wymagany przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa – zgodnie z ustawą z dnia 14 lipca 1983 roku o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach oraz Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 roku w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych, tj. B5 (dokumentacja niearchiwalna) - po upływie 5 lat przechowywania podlega brakowaniu

##### **V. Odbiorcy danych**

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych w zakresie i celach wynikających z przepisów prawa powszechnie obowiązującego (np. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego we Włocławku, Wojewoda Kujawsko-Pomorski, Wójtowie Gmin i Burmistrzowie Miast, Konserwator Zabytków, Urząd Wojewódzki) lub podmioty, którym Administrator powierzył dane osobowe zawierając stosowną umowę powierzenia.

##### **VI. Informacja o zamiarze przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej**

Administrator nie zamierza przekazywać Pana/Pani danych do państwa trzeciego ani do organizacji międzynarodowych.

##### **VII. Prawa osób, których dane dotyczą:**

Na zasadach określonych przepisami RODO, posiada Pan/Pani prawo do żądania od administratora:

- 1) dostępu do swoich danych,
- 2) sprostowania swoich danych osobowych, które są nieprawidłowe oraz uzupełnienia niekompletnych danych osobowych,
- 3) ograniczenia przetwarzania danych,
- 4) prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie (jeżeli przetwarzanie odbywać się będzie na podstawie zgody),
- 5) prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych

o ile nie ogranicza tego przepis prawa, na podstawie którego Pani/Pana dane są przetwarzane.

Aby skorzystać z wyżej wymienionych praw, osoba, której dane dotyczą, powinna skontaktować się, wykorzystując podane dane kontaktowe, z Administratorem i poinformować go, z którego prawa i w jakim zakresie chce skorzystać.

##### **VIII. Informacje o wymogu/dobrowolności podania danych**

Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe, w sytuacji gdy przesłankę przetwarzania stanowi przepis prawa. Niepodanie przez Panią/Pana danych osobowych wymaganych przepisami prawa może skutkować pozostawieniem sprawy bez rozpatrzenia. W pozostałym zakresie (numeru telefonu, adres e-mail) podanie danych jest dobrowolne.

##### **IX. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji**

W oparciu o Pana/Pani dane osobowe Administrator nie będzie podejmował wobec Pana/Pani zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

##### **Administrator Danych Osobowych**

Dane osobowe w zakresie numeru telefonu oraz adresu e-mail będą przetwarzane na podstawie Pani/Pana zgody zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a RODO w celu przekazywania informacji związanych z prowadzonym postępowaniem, a ich niepodanie nie wpływa na tok prowadzonego postępowania. Może Pani/Pan wycofać zgodę na przetwarzanie tych danych w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem wykorzystując dane kontaktowe Administratora.

## SPIS TREŚCI:

1. Przyłącze energetyczne nn .....	3
2. Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń .....	3
3. Oświadczenie projektanta .....	4
4. Uprawnienia budowlane .....	5
5. Podstawa opracowania projektu .....	8
6. Uzgodniony z Energa-Operator S.A. PZT .....	13
7. Odpis protokołu z Narady Koordynacyjnej .....	15
8. Uzgodnienia branżowe .....	19
9. Decyzje administracyjne .....	22
10. MPZP lub decyzja lokalizacyjna .....	26
11. Stan istniejący .....	26
12. Rozbiórki .....	26
13. Linia SN (napowietrzna/kablowa) .....	26
14. Stacja transformatorowa SN/nn .....	26
15. Linia nn (napowietrzna/kablowa) .....	26
16. Oświetlenie uliczne .....	26
17. Przyłącza SN (napowietrzne/kablowe) .....	26
18. Przyłącza nn (napowietrzne/kablowe) .....	27
19. Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN .....	28
20. Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej SN/nn .....	29
21. Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn .....	29
22. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii napowietrznej SN .....	29
23. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym stacji transformatorowej SN/nn .....	29
24. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w sieci nn .....	29
25. Obliczenia techniczne .....	29
26. Opinia geotechniczna .....	32
27. Zestawienie danych na umieszczenie w pasie drogowym .....	32
28. Kolizje/skrzyżowania .....	33
29. Ingerencja w zielenią wysoką .....	33
30. Ochrona konserwatorska .....	35
31. Opis projektu zagospodarowania terenu .....	35
32. Obszar oddziaływania inwestycji .....	35
33. Uwagi .....	36
34. Zestawienia montażowe i demontażowe .....	37
35. Plan zagospodarowania terenu .....	39
36. Schematy jednokreskowe .....	40
37. Inne rysunki .....	38
38. Informacja BIOZ .....	41



## 1. Przyłącze energetyczne nn.

Dokumentacja obejmuje wykonanie przyłącza elektroenergetycznego kablowego nn typu YAKXS 4x120mm<sup>2</sup> wraz z rozdzielnicą kablową typu KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F do budynku mieszkalnego jednorodzinnego zlokalizowanego w m. Lubraniec ul. Słowackiego dz. nr 651/8, gm. Lubraniec.

## 2. Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń

Lp.	Rodzaj	Typ	ilość
1.	Wymiana pojedynczego słupa SN		NIE DOTYCZY
2.	Linia napowietrzna SN		NIE DOTYCZY
3.	Rozłącznik napowietrzny SN		NIE DOTYCZY
4.	Linia kablowa SN		NIE DOTYCZY
5.	Mufy kablowe		NIE DOTYCZY
6.	Głowice kablowe		NIE DOTYCZY
7.	Ograniczniki przepięć		NIE DOTYCZY
8.	Złącze kablowe SN		NIE DOTYCZY
9.	Stacja transformatorowa SN/nn		NIE DOTYCZY
10.	Transformator		NIE DOTYCZY
11.	Wymiana pojedynczego słupa nn		NIE DOTYCZY
12.	Linia napowietrzna nn		NIE DOTYCZY
13.	Przyłącze napowietrzne		NIE DOTYCZY
14.	Szafka pomiarowa		NIE DOTYCZY
15.	Przyłącze kablowe	YAKXS 4x120mm <sup>2</sup>	113/128m
16.	Szafka pomiarowa		NIE DOTYCZY
17.	Linia kablowa nn		NIE DOTYCZY
18.	Kablowa rozdzielnica szafowa	KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F	1 szt.
19.	Słupowy rozłącznik bezpiecznikowy		NIE DOTYCZY
20.	Przecisk (SRS)	SRS-110	6m
21.	Przewiert		NIE DOTYCZY

### 3. Oświadczenie projektanta

#### OŚWIADCZENIE

Ja niżej podpisany projektant opracowanego projektu – dotyczącego budowy **przyłącza energetycznego kablowego nn na dz. nr 651/8, 651/9, 651/13 i 690 zasilającego w energię elektryczną budynku mieszkalnego jednorodzinnego zlokalizowanego w m. Lubraniec ul. Słowackiego dz. nr 651/8, gm. Lubraniec**

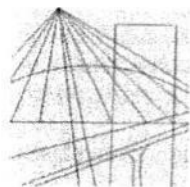
oświadczam, że w/w projekt został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej oraz wykonany zgodnie ze Standardami Technicznymi ENERGA-OPERATOR S.A. opublikowanymi na stronie internetowej [www.energa-operator.pl](http://www.energa-operator.pl) aktualnymi na dzień składania oświadczenia

mgr inż. Paweł Ziółkowski  
Upoważnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

.....  
(pieczęć i podpis projektanta)



## **4. Uprawnienia budowlane**



KUJAWSKO  
POMORSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA  
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Sygn. akt OKK KUP – I – 7131 – 7/04  
OKK KUP – I – 7132 – 59/04

Bydgoszcz, dnia 15 czerwca 2004 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z późniejszymi zmianami), art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 14 ust. 1 pkt 5 i ust. 3 pkt 1 i 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 106, poz. 1126, z późniejszymi zmianami) oraz § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 1995 r. Nr 8, poz. 38, z późniejszymi zmianami) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późniejszymi zmianami)

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna  
n a d a j e  
Panu Pawłowi Ziółkowskiemu  
inżynierowi o kierunku elektrotechnika**

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny KUP/0087/PWOE/04

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych**

### UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Kujawsko – Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Bydgoszczy na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu, uchwałą Nr 9/2/04 z dnia 29 maja 2004 r. stwierdziła, że Pan Paweł Ziółkowski posiada wymagane prawem: wykształcenie i praktykę zawodową oraz uzyskał pozytywny wynik egzaminu - konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.

Szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwołanie niniejszej decyzji.

### Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej KUPOIIB w Bydgoszczy w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia

Otrzymują:

1. Pan Paweł Ziółkowski

2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. a/a



**Skład Orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

inż. Franciszek Szypliński

mgt. inż. Andrzej Mańkowski

mgt. inż. Jadwiga Kaniewska



I. Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1, 2 i art. 13 ust. 3 i 4 ustawy Prawo budowlane, w związku z § 4 ust. 2 rozporządzenia MGPIB z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie **Pan Paweł Ziółkowski** jest upoważniony w specjalności **instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych** do:

- projektowania, sprawdzania projektów budowlanych w specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami i sprawowania nadzoru autorskiego,
- kierowania robotami budowlanymi,
- kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
- wykonywania nadzoru inwestorskiego,
- sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 ustawy

bez ograniczeń.

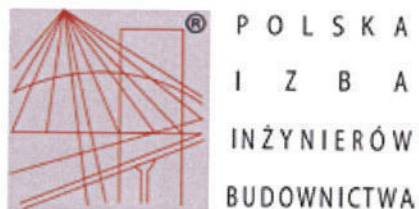
II. Zgodnie z § 4 ust. 4 w/w rozporządzenia MGPIB, niniejsze uprawnienia stanowią również podstawę do sporządzania projektów zagospodarowania działki i terenu w w/w specjalności, jeżeli całość problematyki jest przedstawiona w projekcie zagospodarowania działki lub terenu – zgodnie z art. 34 ust. 3b.

III. Niniejsze uprawnienia, zgodnie z § 2 powołanego na wstępie rozporządzenia, nie obejmują działalności zawodowej w zakresie projektowania i budowy:

- instalacji urządzeń technicznych służących do utrzymania ruchu i transportu kolejowego,
- urządzeń transportowych linowych i linowo – terenowych służących do publicznego przewozu osób w celach turystyczno – sportowych.

PRZEWODNICZĄCY  
OKRĘGOWEJ KOMISJI KWALIFIKACYJNEJ

  
inż. Franciszek Szypliński



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-8E9-84E-GG1 \*

Pan PAWEŁ ZIÓŁKOWSKI o numerze ewidencyjnym KUP/IE/0515/04

jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2026-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2025-12-10 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



## **5. Podstawa opracowania projektu.**

- zlecenie inwestora,
- warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej nr P/25/049745,
- wizja w terenie,
- obowiązujące normy i przepisy.

Numer P/25/049745

Miejscowość Radziejów

Data 24-06-2025

## WARUNKI PRZYŁĄCZENIA

### DO SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ENERGA-OPERATOR SA

Oddział w Toruniu

1. Przyłączany obiekt:  
 Nazwa: budynek mieszkalny - jednorodzinny  
 Adres (Nr działki): Lubraniec, ul. Słowackiego  
 gm. Lubraniec, działka numer Lubraniec -651/8
2. Grupa przyłączeniowa: grupa V
3. Moc przyłączeniowa: 12.5 kW
4. Miejsce przyłączenia:  
 GPZ - Lubraniec [GPZ6-0036]  
 Linia 15 kV GPZ Lubraniec - Lubraniec [SN 6-0036-10]  
 Stacja SN/nn LUBRANIEC GS [STA6-0613]  
 Obwód nn (700) ul. Słowackiego [NN 6-0613-07]  
 Obiekt Obwód [nN] (700) ul. Słowackiego [NN 6-0613-07]  
 słup linii napowietrznej nN
5. Miejsce dostarczania energii elektrycznej:  
 w kablowej rozdzielnicy szafowej naziemnej z układem pomiarowo-rozliczeniowym - zaciski na listwie licznika w kierunku instalacji odbiorczej;
6. Rodzaj przyłącza: kablowe
7. Zakres prac niezbędnych do realizacji przyłączenia oraz wymagania w zakresie wyposażenia niezbędnego do współpracy z siecią:
  - 7.1. Zakres inwestycji realizowanych przez ENERGA-OPERATOR SA
  - 7.1.1. Urządzenia WN i SN:  
-
  - 7.1.2. Stacja transformatorowa:  
-
  - 7.1.3. Urządzenia nn:  
 Od najbliższego słupa odpowiadającemu realizowanemu przyłączeniu wybudować odcinek kaba o przekroju YAKXS 4x120mm<sup>2</sup> dł. ok. 125m. Projektowany kabel zakończyć kablową rozdzielnicą szafową naziemną typu KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F. Projektowaną rozdzielnicę zabudować w linii - granicy działek nr 651/8 i 651/9 od strony drogi-ulicy w miejscu umożliwiającym swobodny odczyt wskazań stanu licznika. Całość dostosować do przewidywanego poboru mocy. W projektowanej rozdzielnicy pomiarowej przewidzieć rezerwę dla zasilania obiektu na działce nr 651/9.
  - 7.1.4. Wyposażenie urządzeń, instalacji lub sieci, niezbędne do współpracy z siecią, do której instalacje lub sieci są przyłączane:  
 sieć/instalację odbiorczą należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami
  - 7.1.5. Zabezpieczenie sieci przed zakłóceniami elektrycznymi powodowanymi przez urządzenia, instalacje lub sieci wnioskodawcy:  
 urządzenia i instalacje Odbiorcy nie mogą powodować zakłóceń w sieci
  - 7.1.6. Dostosowanie przyłączanych urządzeń, instalacji lub sieci do systemów sterowania dyspozytorskiego:  
-
  - 7.1.7. Demontaże:  
-
- 7.2. Zakres inwestycji realizowanych przez Podmiot Przyłączany:  
 Zalicznikowo z projektowanej rozdzielnicy zasilić budynek mieszkalny - jednorodzinny na działce 651/8. Odbiorca wykona instalację przyłączaną w obiekcie przyłączanym do poboru mocy, od miejsca rozgraniczenia własności stron. Wykonanie tych czynności powinno zostać potwierdzone w "Oświadczeniu o gotowości instalacji przyłączanej";
8. Wymagany stopień skompensowania mocy biernej:



tgφ QI: 0.4

tgφ QIV: 0

9. Wymagania dotyczące układu pomiarowo-rozliczeniowego i systemu pomiarowo-rozliczeniowego:

9.1. Miejsce zainstalowania:

na granicy działki

9.2. Rodzaj i prąd znamionowy oraz miejsce usytuowania zabezpieczenia przedlicznikowego / głównego:

wyłącznik nadmiarowo - prądowy bez członu zwarciovego (ogranicznik mocy) - 3-fazowy o prądzie znamionowym 25 A, zainstalowane w kablowej rozdzielnicy szafowej naziemnej

9.3. Sposób pomiaru: bezpośredni

9.4. Rodzaj mierzonej energii: Energia elektryczna czynna pobrana, Straty nieobecne/ pomijalnie małe

9.5. Przystosowanie układu pomiarowo-rozliczeniowego do systemów zdalnego odczytu danych pomiarowych

Nie wymagane;

9.6. Wymagania dodatkowe:

a) Dla pomiaru pośredniego lub półpośredniego, zastosować odpowiednie przekładniki i listwę kontrolno-pomiarową a w obwodach wtórnych pomiaru wykonać zabezpieczenie obwodów napięciowych liczników oraz optyczną sygnalizację zaniku napięcia.

b) Dla poszczególnych etapów budowy przewidzieć pomiar dostosowany do poboru mocy.

c) Urządzenia pomiarowe winny być osłonięte i przystosowane do oplombowania.

d) Wymagania techniczne dla układów transmisji danych pomiarowych określone są w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej ENERGA-OPERATOR SA

e) inne:

-

10. Dane dotyczące sieci oraz parametry w zakresie elektroenergetycznej automatyki zabezpieczeniowej i systemowej

10.1. Dotyczy sieci o napięciu do 1 kV:

a) Układ sieci TN-C

b) Napięcie znamionowe sieci 0,4 kV

c) Maksymalny prąd zwarciovowy w sieci 26 kA

Rzeczywistą wartość prądu zwarciovowego oblicza projektant.

d) System ochrony od porażeń Samoczynne wyłączenie zasilania

10.2. Dotyczy sieci o napięciu powyżej 1 kV:

a) Sposób pracy punktu neutralnego sieci -

b) Napięcie znamionowe sieci - kV

c) Prąd zwarcia doziemnego - A

d) Czas wyłączenia zwarcia doziemnego - s

e) Moc zwarciovowa na szynach 15 kV - MVA

f) Czas wyłączenia zwarcia wielofazowego - s

w stacji 110/15 kV GPZ Lubraniec

Rzeczywistą wartość prądu zwarcia wielofazowego oblicza projektant na podstawie mocy zwarciovowej.

g) System ochrony od porażeń uziemienie ochronne

10.3. Inne:

-

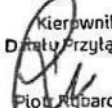
11. Dane znamionowe urządzeń, instalacji i sieci oraz dopuszczalne graniczne parametry ich pracy

Rodzaj urządzenia/instalacji/sieci	Napięcie znam. [kV]	Moc znam. [kW]	Prąd rozruchu [A]

12. Inne ustalenia:

- 12.1. Dotyczy projektu budowlanego:  
Pełny projekt budowlany.  
Dane do obliczeń: Tr.- 630kVA, Ib-125A, YAKY 4x120mm<sup>2</sup> dł. 38m, AsXS<sub>n</sub> 4x70mm<sup>2</sup> dł.-381m (dł. do słupa nr 709).;  
Opracować projekt budowlany zgodnie z obowiązującymi w ENERGA-OPERATOR SA standardami technicznymi i  
Wytycznymi do Projektowania i uzgodnić z ENERGA - OPERATOR SA Oddział w Toruniu, Rejon Dystrybucji w Radziejowie.
- 12.2. Dotyczy współpracy ruchowej:  
nie jest wymagana
- 12.3. Dotyczy umowy o przyłączenie:  
-
- 12.4. Inne wymagania:  
-
13. Użytkowane urządzenia elektryczne powinny spełniać wymagania określone w obowiązujących przepisach dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej.
14. Przy realizacji niniejszych warunków przyłączenia należy uwzględnić wymagania określone w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej obowiązującej na terenie działania ENERGA-OPERATOR SA.
15. Standardy jakościowe energii elektrycznej określa Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 4 maja 2007 roku (Dz.U. Nr 93 poz. 623 z 2007 r.).  
ENERGA-OPERATOR SA nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii do sieci elektroenergetycznej dla ww. obiektu. Należy liczyć się z możliwością przerw w dostawie energii elektrycznej. Bezprzerwową dostawę energii elektrycznej można zapewnić jedynie poprzez zainstalowanie własnego źródła energii (np. agregatu prądotwórczego, urządzenia UPS, itp.) po uprzednim uzgodnieniu warunków jego instalacji z ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu
16. Zawarcie umowy o przyłączenie stanowi podstawę do rozpoczęcia realizacji prac projektowych i budowlano-montażowych, na zasadach określonych w tej umowie. Projekt umowy o przyłączenie stanowi załącznik do niniejszych warunków.
17. Warunki przyłączenia są ważne 2 lata od dnia ich doręczenia.  
Po zawarciu umowy o przyłączenie warunki przyłączenia ważne są w okresie obowiązywania umowy o przyłączenie.
18. Działając na podstawie art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 roku – Prawo energetyczne (Dz. U. nr 54 poz. 348 z późn. zm.) w związku z art. 34 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku (Dz. U. nr 89 poz. 414 z późn. zm.) ENERGA-OPERATOR SA oświadcza, że zapewni dostawę energii dla obiektu przyłączanego:  
- po przyłączeniu obiektu do sieci elektroenergetycznej na podstawie niniejszych warunków przyłączenia oraz w oparciu o umowę o przyłączenie, jaka zostanie zawarta pomiędzy Podmiotem Przyłączanym a ENERGA – OPERATOR SA,  
- po zawarciu umowy o świadczenie usług dystrybucji lub umowy kompleksowej.  
Niniejsze oświadczenie jest oświadczeniem w rozumieniu art. 34 ust. 3, pkt. 3 ustawy - Prawo budowlane.

  
Mańkowski Michał  
OPRACOWAŁ  
tel. 56 470 63 78

  
Kierownik  
Działu Przyłączeń  
Piotr Rybarczyk

ZATWIERDZIŁ

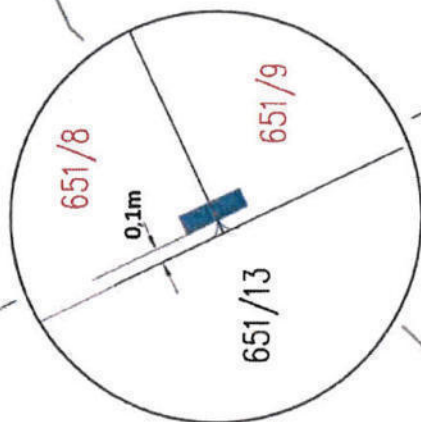
- Otrzymują:
1. Wnioskodawca
  2. ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie  
ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów



## **6. Uzgodniony z Energa – Operator S.A. PZT**



# szczegółowa lokalizacja proj. szafki pomiarowej



mgr inż. Paweł Ziolkowski  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igasia 10 87-500 Włocławek e-mail: ampervolt.biao@wp.pl	Skala 1:500 OBM98/2600027
Inwestor	Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie ul. Brzeska 15, 86-200 Radziejów	Branka elektryczna
Obiekt	Przylącze energetyczne nn	Data: 03.2026r.
Adres	Lubraniec, ul. Słowackiego dz. nr 651/8	Podpis:
Tytuł ryc.	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn	
Projektant	mgr inż. Paweł Ziolkowski Upr. Nr KUP/0087/PWOE/04	



Obi186/2600027  
2025.03.2026  
Urgadniam koncepcys  
2025.03.2026

## **7. Odpis protokołu z Narady Koordynacyjnej.**

**ODPIS PROTOKOŁU NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**NR GEO.6630.115.2026**

Treść protokołu uzgodniono z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Narada koordynacyjna została przeprowadzona za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Termin zakończenia narady koordynacyjnej został wyznaczony na dzień: **2026-04-09**

Data wpływu wniosku na naradę koordynacyjną: **2026-03-25**

Przedmiot narady koordynacyjnej: **Przyłącze energetyczne eN.**

**Miasto Lubraniec, Obręb 1, zespół działek**

Dla: **ENERGA-OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie**

Adres: ul. Brzeska 19  
88-200 Radziejów

**Przewodniczący narady koordynacyjnej: Starszy specjalista PODGiK Dariusz Skurtys**

Podstawa prawna: art. 7d pkt. 2 i art. 28b ust. 1, 3, 5a, 9 ustawy z dnia 17 maja 1989 r.  
- Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz.U. z 2024 r., poz. 1151)

**Stanowiska uczestników Narady Koordynacyjnej.**

Przewodniczący narady koordynacyjnej:

1. Obiekty budowlane wymagające pozwolenia na budowę podlegają geodezyjnemu wyznaczeniu w terenie, a po ich wybudowaniu geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej, obejmującej ich położenie na gruncie. Obiekty ulegające zakryciu, wymagające inwentaryzacji, podlegają inwentaryzacji przed ich zakryciem.
2. Inwestor i wykonawca robót winien prowadzić roboty w sposób wykluczający możliwość powstania awarii lub uszkodzeń sieci oraz armatury branżowej.
3. Uzgodnienie lokalizacji warunkuje zatwierdzenie projektu budowlanego i wydanie pozwolenia na budowę przez właściwy terenowo organ administracji architektoniczno – budowlanej, natomiast nie rozstrzyga rozwiązań urbanistyczno – architektonicznych oraz technicznych projektu.
4. W razie niezgodności realizacji sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem inwestor zobowiązany jest przedłożyć mapę z wynikami pomiarów powykonawczych właściwemu organowi administracji architektoniczno – budowlanej.
5. Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym.
6. Przed rozpoczęciem prac ziemnych należy zabezpieczyć znaki geodezyjne przed ich zniszczeniem, uszkodzeniem lub przemieszczeniem. Kto wbrew przepisom niszczy, uszkadza, przemieszcza znaki geodezyjne, grawimetryczne lub magnetyczne i urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne, a także nie zawiadamia właściwych organów o zniszczeniu, uszkodzeniu lub przemieszczeniu znaków geodezyjnych, grawimetrycznych lub magnetycznych, urządzeń zabezpieczających te znaki oraz budowli triangulacyjnych - podlega karze grzywny. (Ustawa z dnia 17.05.1989 r. "Prawo geodezyjne i kartograficzne" t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1151). W przypadku zniszczenia, uszkodzenia lub przemieszczenia znaków geodezyjnych lub urządzeń zabezpieczających te znaki, inwestor zobowiązany jest do przywrócenia stanu poprzedniego na własny koszt, na warunkach określonych przez Wydział Geodezji Starostwa Powiatowego we Włocławku.

PODMIOTY BIORĄCE UDZIAŁ W NARADZIE KOORDYNACYJNEJ			
Lp.	Nazwa Instytucji	Imię, nazwisko uzgadniającego Data	Stanowisko uczestnika
1	Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy Gazownia we Włocławku	Andrzej Gawłowski  2026-04-01 08:00:59	Uzgodniono zgodnie z załączonymi uwagami:  1. Rozpoczęcie robót należy zgłosić pisemnie, na adres Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy, Gazownia Włocławek, 87-800 ul. Toruńska 91A i adres e-mail gazownia.wloclawek@psgaz.pl, nie później niż 7 dni przed planowanym terminem ich rozpoczęcia. 2. Zachować, wymagane Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013r, w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie /Dz. U. z 2013 r. Poz. 640/, odległości w pionie i poziomie od czynnych i projektowanych sieci gazowych 3. W miejscach, dla których wyżej wymienione rozporządzenie oraz przepisy dotyczące warunków technicznych dla innych



			<p>objektów budowlanych nie określają wymaganego przykrycia sieci gazowej, należy zachować przykrycie nie mniejsze niż 0,8m i nie większe niż 1,2 m. W uzasadnionych przypadkach, po uzgodnieniu z Polską Spółką Gazownictwa z o.o., Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy, dopuszcza się przykrycie gazociągu większe niż 1,2 m.</p> <p>4. Szczegółowy przebieg tras istniejących gazociągów należy ustalić na budowie, na podstawie przekopów kontrolnych i potwierdzić wpisem do Dziennika Budowy.</p> <p>5. W rejonie czynnych sieci gazowych prace wykonywać w technologii wykopu otwartego, roboty ziemne prowadzić systemem ręcznym, nie składować mas ziemi i materiałów, nie pracować sprzętem ciężkim.</p> <p>6. W przypadku uszkodzenia sieci gazowej, podmioty realizujące zadanie będą obciążane kosztami usunięcia awarii oraz utraconych ilości paliwa gazowego. O uszkodzeniu sieci gazowej sprawca zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić Pogotowie Gazowe nr tel. 992.</p> <p>7. Nad siecią gazową w pasie 2m /1m w każdą stronę/ nie stosować nawierzchni betonowej zbrojonej.</p>
2	ENERGA- Oświetlenie Sp. z o.o	Andrzej Dzwonkowski 2026-03-31 14:58:41	brak uwag
3	Netia Telekom S.A.	Waldemar Wachowski 2026-04-07 18:45:48	brak uwag
4	Burmistrz Miasta i Gminy Lubraniec	Piotr Głowacki 2026-03-31 15:31:44	brak uwag
5	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. w Warszawie Oddział w Gdańsku	Piotr Feldmann 2026-04-02 10:59:42	brak uwag
6	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. w Warszawie Oddział w Poznaniu	Janusz Wesolowski 2026-04-01 06:51:43	brak uwag
7	System Gazociągów Tranzytowych EuRoPol GAZ S.A.	Tomasz Pietrak 2026-04-01 10:33:50	brak uwag
8	Fibee I Sp. z o.o.	Agnieszka Krasoń 2026-03-31 17:56:08	<p>Warunki Techniczne jakie należy spełnić przy realizacji robót na infrastrukturze FIBEE I SP Z O.O.:</p> <p>1. Infrastrukturę stanowi podbudowa słupowa, kanalizacja kablowa: kable łączowe oraz dystrybucyjne wskazane na mapie oraz przyłącza i kable abonenckie.</p> <p>2. Lokalizację podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych należy potwierdzić w terenie za pomocą przekopów próbnych.</p> <p>3. Inwestor/Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia przed uszkodzeniem infrastruktury FIBEE I SP Z O.O. w sposób umożliwiający dalszą eksploatację, konserwację, modernizację czy naprawę.</p> <p>4. Termin prac należy zgłosić, z co najmniej 3-tygodniowym wyprzedzeniem, do Network Operations Center, tel. (61) 222 22 11 oraz prace-planowe@fiberhost.com.</p> <p>5. Zobowiązuje się Inwestora i Wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość powstania awarii sieci lub urządzeń FIBEE I SP Z O.O. W przypadku uszkodzenia w trakcie prowadzenia robót, infrastruktury FIBEE I SP Z O.O. należy ją zabezpieczyć i bezwzględnie powiadomić FIBEE I SP Z O.O. tel. (61) 222 11 90. Inwestor ponosi odpowiedzialność materialną i karną wynikającą z Kodeksu Cywilnego za spowodowanie uszkodzeń infrastruktury FIBEE I SP Z O.O. w czasie wykonywania robót oraz za szkody, które mogłyby powstać w przyszłości na skutek przeprowadzonych robót w tym strat tytułem braku transmisji, tj. w szczególności strat powstałych w związku z karami wynikającymi z łączących INEA z abonentami Service-Level Agreement.</p>



			<p>6. Wszelkie prace wykonywane w pobliżu infrastruktury FIBEE I SP Z O.O. (skrzyżowania lub zbliżenia) czy też prace związane z przebudową infrastruktury należy wykonać ręcznie zgodnie z obowiązującymi przepisami, z należytą ostrożnością, zachowując normatywne odległości, pod nadzorem osoby wskazanej przez jej właściciela (FIBEE I SP Z O.O.). Koszt płatnego nadzoru wynosi 200 zł netto + VAT za jedną roboczogodzinę. Zabezpieczyć dwudzielnymi rurami grubościennymi na koszt Inwestora. Przed zasypaniem miejsca zabezpieczeń podlegają odbiorowi przez służby techniczne FIBEE I SP Z O.O.</p> <p>7. Wykonać przełożenie, poza obręb kolizji, oraz zabezpieczenie/przebudowę sieci teletechnicznej (podbudowę słupową, kable światłowodowe). Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi oraz Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r.</p> <p>w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz.U. z 2005r, nr 219, poz.1864 z późn. zmianami).</p> <p>8. Przy natrafieniu w trakcie wizji lokalnej dokonywanej przez projektanta lub podczas robót ziemnych, na urządzenia FIBEE I SP Z O.O. nie naniesione na podkład mapowy, należy je zabezpieczyć i powiadomić FIBEE I SP Z O.O. w celu ustalenia trybu dalszego postępowania.</p> <p>9. W przypadku konieczności przebudowy lub przemieszczenia urządzeń telekomunikacyjnych FIBEE I SP Z O.O., Inwestor opracuje dokumentację projektowo-kosztorysową zgodnie z normą ZN-15/OPL-004, która musi być uzgodniona i zaakceptowana przez przedstawiciela FIBEE I SP Z O.O. oraz zleci wykonanie robót firmie specjalistycznej na własny koszt. W przypadku konieczności poniesienia kosztów przez FIBEE I SP Z O.O., Inwestor przedstawi ich skosztorysowaną wartość do akceptacji przez FIBEE I SP Z O.O.</p> <p>10. Ewentualne przebudowy kabli światłowodowych należy dokonać w godzinach nocnych (od 24:00 do 6:00).</p> <p>11. Ewentualne prace związane z przebudową infrastruktury zostaną protokolarnie odebrane przez osobę wskazaną przez właściciela infrastruktury (FIBEE I SP Z O.O.).</p> <p>12. W przypadku konieczności przebudowy sieci, po zakończeniu prac Inwestor jest zobowiązany do przekazania dokumentacji powykonawczej przebudowanej sieci która jest warunkiem odbioru prac.</p> <p>13. Zmiany posadowienia istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej należy powykonawczo nanieść na mapy i dostarczyć do FIBEE I SP Z O.O. w formie inwentaryzacji geodezyjnej w terminie 3 miesięcy od zakończenia prac.</p>
9	PERN S.A	Emilia Mróz 2026-04-02 07:16:19	brak uwag
10	Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A	Marcin Wiśniewski 2026-04-02 09:34:21	brak uwag

**PODMIOTY NALEŻYCIEM ZAWIADOMIONE O NARADZIE KOORDYNACYJNEJ, KTÓRE W NIEJ NIE UCZESTNICZYŁY**

Lp.	Nazwa Instytucji
1	ENERGA - OPERATOR SA Oddział w Toruniu ul. Gen.Bema 128; 87-100 Toruń Rejon Dystrybucji Włocławek
2	ENERGA-Operator SA Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie
3	Orange Polska S.A. Orange ul. Chodkiewicza 61, 85-667 Bydgoszcz

Załącznik

- 1 egz. projektu usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu.

Otrzymuje:

1. Wnioskodawca: 1 egz. projektu usytuowania sieci uzbrojenia terenu.
2. NK a/a : 1 egz. projektu usytuowania sieci uzbrojenia terenu.

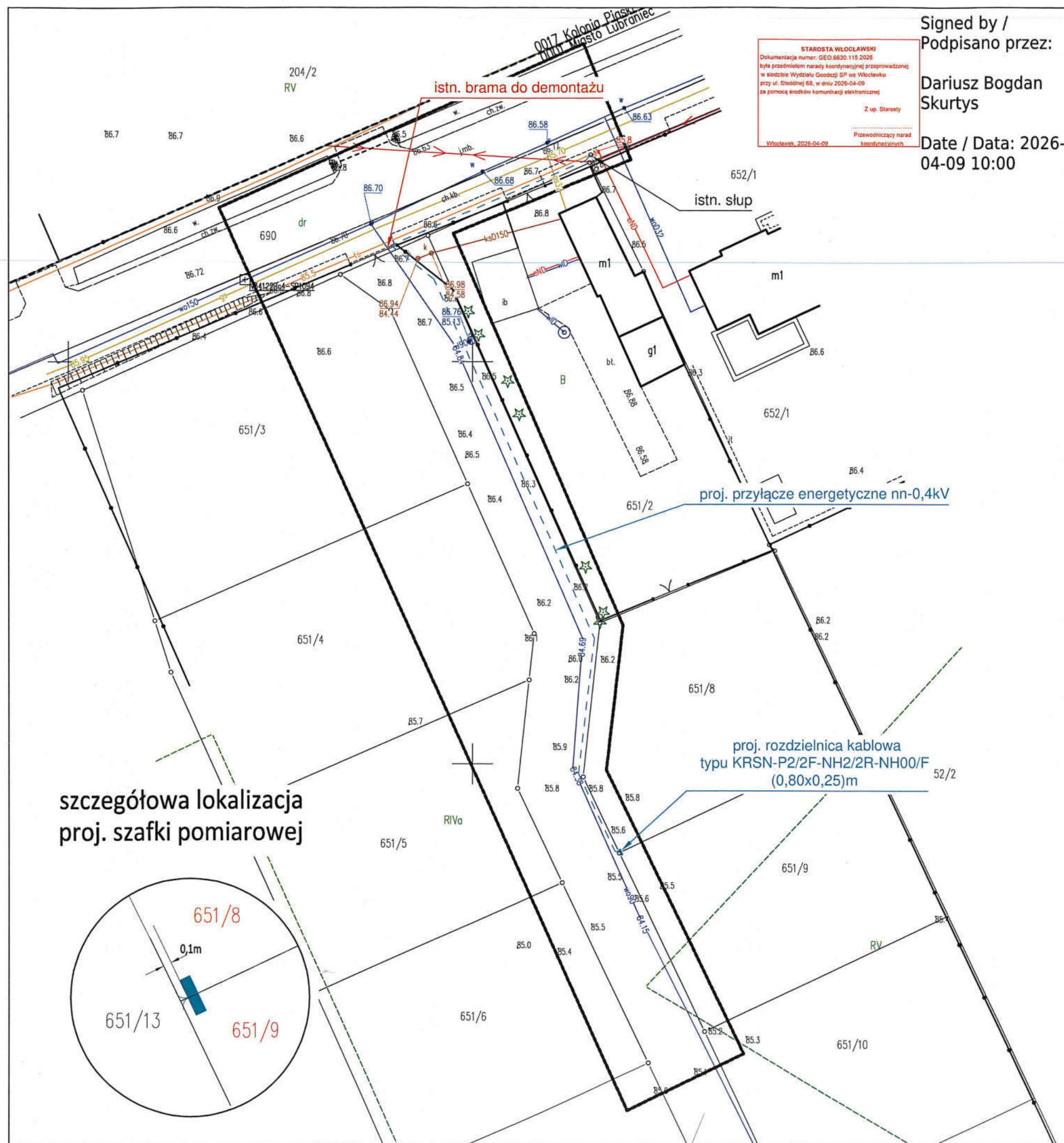
Z up. Starosty

Signed by /  
Podpisano przez:

Dariusz Bogdan  
Skurtyś

Date / Data: 2026-  
04-09 10:01





Signed by /  
Podpisano przez:

Dariusz Bogdan  
Skurtys

Date / Data: 2026-  
04-09 10:00

STAROSTA WŁOCŁAWSKI  
Dokumentacja numer: GEO.6630.115.2026  
była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej  
w siedzibie Wydziału Geodazji SP we Włocławku  
przy ul. Stodolnej 68, w dniu 2026-04-09  
za pomocą środków komunikacji elektronicznej  
Z up. Starosty  
Włocławek, 2026-04-09  
Przewodzący naradę  
koordynacyjną

## MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1 : 500

Województwo: kujawsko-pomorskie  
Powiat: włocławski  
Gmina: 041812\_4 Lubraniec  
Obręb: 0001 Miasto Lubraniec  
ID Obrębu: 041812\_4.0001  
ID zgłoszenia: GEO.6640.397.2026  
Działka: 651/8  
Mapa aktualna w oznaczonym zakresie linią przerywaną na dzień: 17.03.2026 r.

Układ współrzędnych: PL-2000,  
Geodezyjny układ wysokościowy: PL-EVRF2007-NH  
Godło mapy: 6.180.27.15.2.2

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych niż wykazanych na niniejszej mapie  
urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone  
lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych.

Mapa do celów projektowych została wykonana bez ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi.

Biurow Usług Geodezyjnych  
i Wycen Nieruchomości Piotr Witczak  
ul. Letnia 11, 87-800 Włocławek  
Regon 340138092  
tel. 601-847-650, [geodetapw@wp.pl](mailto:geodetapw@wp.pl)

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GEO.6640.397.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	STAROSTA WŁOCŁAWSKI
Wykonawca prac geodezyjnych	Biurow Usług Geodezyjnych i Wycen Nieruchomości Piotr Witczak ul. Letnia 11, 87-800 Włocławek Regon 340138092 tel. 601-847-650, <a href="mailto:geodetapw@wp.pl">geodetapw@wp.pl</a>
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół weryfikacji nr: GEO.6640.397.2026_1 z dnia: 24.03.2026 r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Geodeta Piotr Witczak Nr upr. 18186

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez: Piotr Witczak  
Data: 2026.03.24 20:28:19 CET

Poświadczam, że kopia mapy do celów projektowych jest zgodna z oryginałem.

Projektant:

dn. 25.03.2026 r.

mgr inż. Paweł Ziółkowski  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igłasta 10 87-800 Włocławek e-mail: <a href="mailto:ampervolt.biurow@wp.pl">ampervolt.biurow@wp.pl</a>	Narada Koordynacyjna
		Skala 1:500
		OBI/96/2600027
Inwestor	Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów	Branża elektryczna
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	Data: 03.2026r.
Adres	Lubraniec, ul. Słowackiego dz. nr 651/8	Podpis: 
Tytuł rys.	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn	
Projektant	mgr inż. Paweł Ziółkowski Upr. Nr KUP/0087/PWOE/04	

## **8. Uzgodnienia branżowe**

### **– UZGODNIENIE Z ENERGA OPERATOR S.A.**



Od Wioletta Bogucka  
Dział Dokumentacji Energetycznej  
Rejon Dystrybucji w Radziejowie

Do AMPERVOLT Sp. z o.o.  
ul. Iglasta 1087-800 Włocławek

T 56 470 6382

Znak EOP/KD/9/2026/04/02035  
Dot. Uzgodnienia projektu  
budowlanego  
U/96MMD/4/124/2026

Radziejów, dn. 14.04.2026 roku

W odpowiedzi na pismo w sprawie uzgodnienia dokumentacji projektowej dla zadania nr OBI/96/2600027 – budowa kabla w celu zasilenia budynku mieszkalnego – jednorodzinne na dz.nr 651/8 w m. Lubraniec, ul. Słowackiego, gm. Lubraniec, informujemy, że projekt **uzgadniamy z uwagą:**

1. W projekcie technicznym przekazywanym Enerdze Operator SA należy zamazać w sposób uniemożliwiający odczytanie danych osobowych projektanta lub pełnomocnika zawartych w:

- uprawnieniach projektowych
- oświadczeniach o wykonaniu projektu
- zaświadczeniu o przynależności do właściwej izby inżynierów budownictwa
- zgłoszenie zamiaru robót budowlanych

Nadano numer złącza kablowego (KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F) – dz.nr 651/8 i 651/9

Pracę wykonać w technologii PPN.

Uzgodnieniu podlegają urządzenia do granicy zarządu stron.

Uzgodnienie ważne jest dwa lata

Z poważaniem

(Stwierdził, otrzymał  
Dokumentację i uzgodnił)

  
Andrzej Szlachetko

Nazwa i adres obiektu (zamówienia): **Budowa przyłącza kablowego nn LUBRANIEC GS****I. Dotyczy tylko robót na nn:**

1. Prace na niskim napięciu winny być wykonywane w technologii PPN.
2. Jeżeli z przyczyn obiektywnych nie można wykonać prac w technologii PPN to dopuszcza się wyłączenie i:

a) dopuszczenie do prac na sieci nn realizuje:

WYKONAWCA ☐SPNS ☐

b) agregat zapewnia:

WYKONAWCA ☐ENERGA ☐

- Ilość ..... moc.....  
- Ilość ..... moc.....  
- Ilość ..... moc.....

- Ilość ..... moc.....  
- Ilość ..... moc.....  
- Ilość ..... moc.....

**II. Dotyczy robót na SN, bądź SN i nn:**

1. Dopuszczenie do prac na sieciach SN realizuje:

WYKONAWCA ☐SPNS ☐

2. Zakres zlecenia wymaga pracy agregatów:

TAK ☐NIE ☒

3. Agregat zapewnia:

WYKONAWCA ☐ENERGA ☐

- Ilość ..... moc..... czas.....  
- Ilość ..... moc..... czas.....  
- Ilość ..... moc..... czas.....  
- Ilość ..... moc..... czas.....  
- Ilość ..... moc..... czas.....

- Ilość ..... moc.....  
- Ilość ..... moc.....  
- Ilość ..... moc.....  
- Ilość ..... moc.....  
- Ilość ..... moc.....

4. Maksymalny czas wyłączeń odbiorców \*:

- ilość wyłączeń : .....-.....

- czas wyłączeń : .....-.....

5. Maksymalny czas pracy przez Wykonawcę na urządzeniach ustala się na .....2..... dni roboczych.

6. Uwagi:

.....PPN.....

Sporządził:

Pracownik MZE:

Piotr Sawiński

Zatwierdził:

Kierownik MZE

Kierownik Działu  
Zarządzania Eksploatacją

Piotr Sawiński

## **9. Decyzje administracyjne – NIE DOTYCZY**

## **10. MPZP lub decyzja lokalizacyjna**

## DECYZJA

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889), art. 104 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1691), na podstawie uchwały nr 74/25 Zarządu Powiatu we Włocławku z dnia 3 stycznia 2025r. w sprawie upoważnienia Pana Krzysztofa Góreckiego Dyrektora Powiatowego Zarządu Dróg we Włocławku z siedzibą w Jarantowicach do załatwiania niektórych spraw z zakresu administracji publicznej w imieniu zarządcy dróg powiatowych,

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 03.03.2026r. złożonego przez Pawła Ziółkowskiego, pełnomocnika ENERGA-OPERATOR S.A., Oddział w Toruniu, w sprawie lokalizacji w pasie drogowym drogi powiatowej nr 2831C (Pamiętka) granica woj. – Topólka- Lubraniec, działka nr 690, urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego, tj. kabla energetycznego nn – 0,4 kV , w celu zasilania budynku jednorodzinnego ul. Słowackiego m. Lubraniec dz. nr 651/8,

### z e z w a l a m

1. Inwestorowi na lokalizację przyłącza kablowego niskiego napięcia 0,4 kV, w pasie drogowym drogi powiatowej nr 2831C (Pamiętka) granica woj.–Topólka-Lubraniec (działka nr 690, ul. Słowackiego, miasto Lubraniec ).
2. Ustala się następujące warunki lokalizacji:
  - a) przebieg kabla energetycznego winien być zgodny z załączoną do akt sprawy mapą,
  - b) w przypadku wystąpienia kolizji uzgodnionego niniejszą decyzją urządzenia z prowadzonymi przez zarządcę drogi robotami, właściciel urządzenia zobowiązany jest do jego przełożenia na koszt własny i w terminie wyznaczonym przez zarządcę drogi, zgodnie z art. 39 ust. 5 ustawy o drogach publicznych,
  - c) w miejscach wykopów w pasie drogowym należy dokonać pełnego odtworzenia pasa drogowego.

### Uzasadnienie

Na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji, gdyż uwzględnia ona w całości żądanie strony.

### Pouczenie

Zgodnie z art. 39 ust. 3a, ust. 4, ust. 5 ustawy o drogach publicznych:

- 1) inwestor przed rozpoczęciem robót budowlanych, jest zobowiązany do:
  - a) uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych;
  - b) uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu budowlanego obiektu lub urządzenia niezwiązanego z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego;

- c) uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym lub na umieszczenie w nim obiektu lub urządzenia;
  - d) utrzymanie urządzenia należy do jego właściciela.
- 2) jeśli budowa, przebudowa lub remont drogi wymaga przełożenia obiektu/urządzenia koszt tego ponosi właściciel.

Inwestor, przed rozpoczęciem robót, jest zobowiązany do uzyskania zatwierdzenia przez Starostwo Powiatowe we Włocławku projektu organizacji ruchu na czas zajęcia pasa drogowego.

Zgodnie z art. 40 ustawy o drogach publicznych prace w pasie drogowym mogą być realizowane po uprzednim uzyskaniu decyzji zezwalającej na zajęcie pasa drogowego, o którą należy wystąpić do zarządcy drogi z dwutygodniowym wyprzedzeniem, przed terminem planowanego zajęcia pasa drogowego. Za umieszczenie obiektów/urządzeń niezwiązanych z funkcjonowaniem drogi zostanie naliczona opłata roczna.

Szczegółowe warunki określające wykonanie prac w pasie drogowym i związane z tym opłaty zostaną określone w decyzji zezwalającej na zajęcie pasa drogowego.

Od niniejszej decyzji służy stronie prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego we Włocławku ul. Kilińskiego 2 za pośrednictwem Dyrektora Powiatowego Zarządu Dróg we Włocławku w terminie 14 dni od jej otrzymania - art. 17 pkt.1 z zw. art. 127 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (t.j. Dz. U. z 2025r. poz. 1691), art. 38 ust. 3 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2024 r. poz. 107).

Zgodnie z art. 127a Kpa „w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.”

DYREKTOR  
  
mgr Krzysztof Górecki

Otrzymują:


1. ENERGA-OPERATOR S.A.- pełnomocnik  
Oddział w Toruniu, Rejon Dystrybucji w Radziejowie
2. a/a

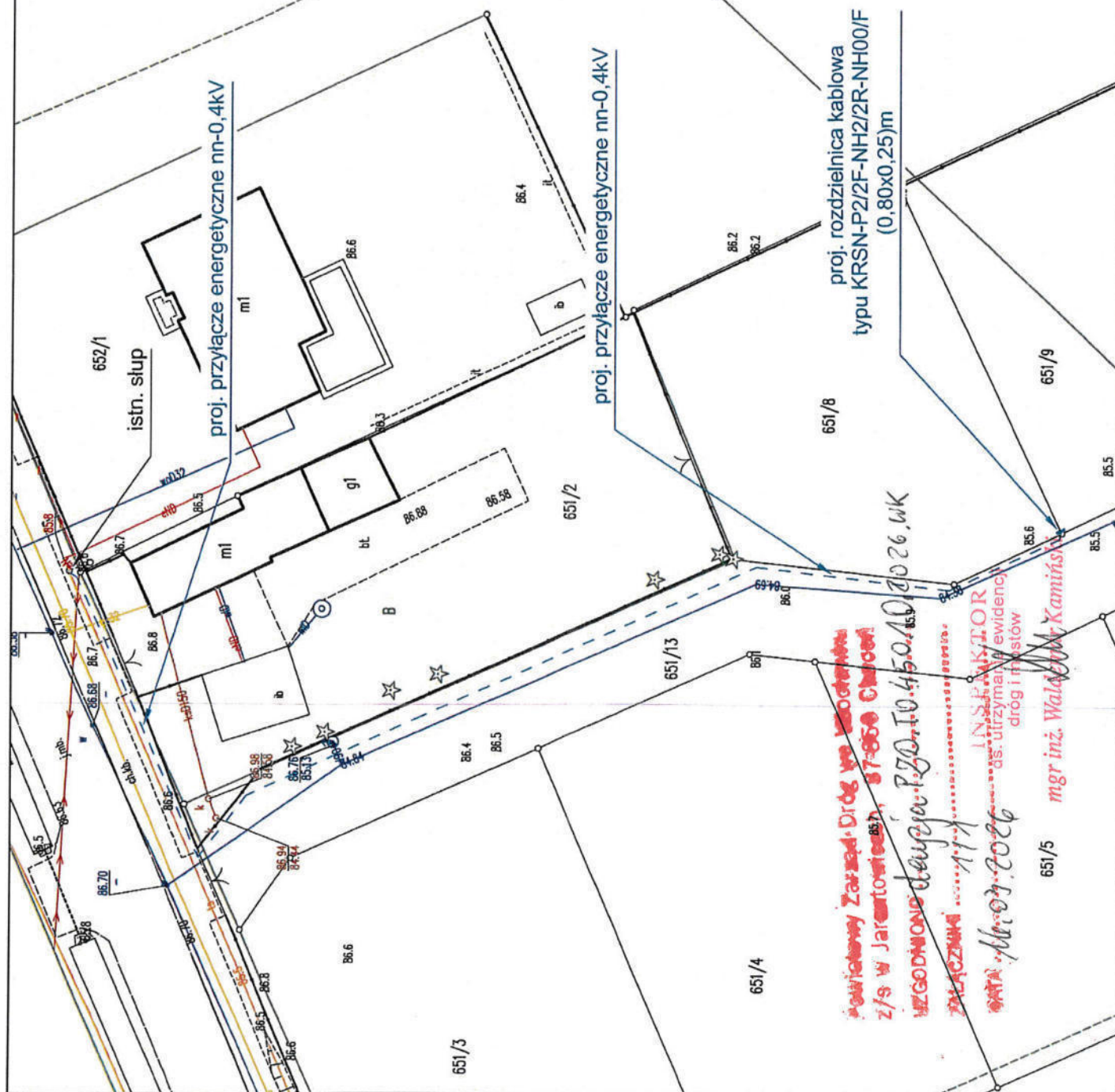
Wydana decyzja jest zwolniona z opłaty skarbowej – tabela część III poz. 44, kol.4, pkt 9 załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (tj. Dz. U. z 2025 r. poz. 1154)



Diagram of a circular cross-section of a pipe showing three internal cracks. The cracks are labeled with their orientations: 651/8, 651/9, and 651/13. A dimension line indicates a distance of 0.1m from the center to the edge of the pipe.

**mgr inż. Paweł Ziółkowski**  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
nr ewid. KUP/0087p/WOŚ/04

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igińska 10 87-800 Włocławek e-mail: ampervolt.biurowp.pl			Skala 1:500 CBI/06/2600027
	Energy-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystryktu w Radziejowie ul. Brzeska 19, 86-200 Radziejów			
Investor	Przyłącza energetyczne nn			Branda elektryczna
Obiekt	Lubraniec, ul. Słowackiego dz. nr 651/8			Data: 03.2026r.
Adres	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn			Podpis: 
Tytuł rys.	mgr inż. Paweł Zdułkowski Uor. Nr KUP/0087/PW0E/04			
Projektant				



## **11. Stan istniejący**

Stacja „LUBRANIEC GS” (STA6-0613)  
OBW. 07 „UL. SŁOWACKIEGO” (NN 6-0613-02)

TR – 630kVA  
Ib – 125A

istn. kabel nn typu YAKY 4x120mm<sup>2</sup>, L = ok. 38m

istn. linia napowietrzna nn typu AsXSn 4x70mm<sup>2</sup>, L = ok. 381m

## **12. Rozbiórki – NIE DOTYCZY**

## **13. Linia SN (napowietrzna/kablowa) – NIE DOTYCZY**

## **14. Stacja transformatorowa SN/nn – NIE DOTYCZY**

## **15. Linia nn – NIE DOTYCZY**

## **16. Oświetlenie uliczne – NIE DOTYCZY**

## **17. Przyłącza SN (napowietrzne kablowe) – NIE DOTYCZY**

## 18. Przyłącza nn (napowietrzne/kablowe)

Zgodnie z warunkami przyłączenia do sieci elektroenergetycznej proj. przyłącze należy wykonać kablem typu YAKXS 4x120mm<sup>2</sup> dł. 113/128m jako odgałęzienie z istniejącego stanowiska nr 709/N-10/ŻN linii napowietrznej nn typu AsXSn 4x70mm<sup>2</sup>, zasilanej z istniejącej stacji transformatorowej 15/0,4kV "LUBRANIEC GS" (STA6-0613) z OBW. 07 "UL. SŁOWACKIEGO" (NN 6-0613-07). Proj. kablową rozdzielnicę typu KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F, należy zabudować na dz. nr 651/8 i 651/9 zgodnie z lokalizacją pokazaną na rys. nr E-01.

Projektowany kabel należy ułożyć w terenie zgodnie z wytyczoną trasą wg rys. nr E-01, na 10cm podsypce z piasku na dnie wykopu na następujących głębokościach:

- a) pobocze – 0,7m,
- b) wjazd – 1m.

**Proj. kabel układany będzie na dł. ok 1m<sup>2</sup> na powierzchni utwardzonej poprzez kostkę brukową (dz. nr 690).**

Skrzyżowanie proj. kabla z wjazdem wykonać w rurze osłonowej typu SRS 110 AROT, którą należy ułożyć w ziemi na głębokości 1m, od nawierzchni jezdni metodą przepustu mechanicznego. Końcówki rury obustronnie zabezpieczyć przed wnikaniem wilgoci do wewnątrz rury uszczelniaчем typu QSR 110.

Proj. kabel przy skrzyżowaniu z istn. podziemną armaturą należy ułożyć w rurze osłonowej typu DVR 110 AROT, wskazanej na rys. nr E-01. W rejonach kolizji z sieciami prace należy wykonywać w sposób ręczny. W przypadku wystąpienia w terenie objętym w/w inwestycją innych skrzyżowań i zbliżeń z niezainwentaryzowanymi sieciami podziemnymi należy traktować je jako czynne i ochronę realizować zgodnie z przepisami. Końcówki rury obustronnie zabezpieczyć przed wnikaniem wilgoci do wewnątrz rury uszczelniaчем typu QSR 110.

Wzdłuż trasy kabla po przysypaniu kabla warstwą piasku 10cm oraz 15cm warstwą rodzimego gruntu należy ułożyć w odległości 25cm od kabla taśmę kablową koloru niebieskiego o minimalnej grubości 0,5mm i szerokości 30cm, a następnie zasypać wykop.

Jeśli grunt rodzimy jest piaszczysty (nie zawiera kamieni i grubszych elementów) można zrezygnować z podsypki i nasypki z piasku i wykorzystać w tym celu piasek z wykopu.

Kabel powinien być ułożony w wykopie linią falistą z zapasem (3% długości wykopu) wystarczającym do skompensowania możliwych przesunięć gruntu. Przy układaniu kabli można zginać kabel tylko w przypadkach koniecznych, przy czym promień zgięcia powinien być możliwie duży, nie mniejszy niż 15-krotna zewnętrzna średnica kabla – w przypadku kabli wielożyłowych o izolacji gumowej lub z tworzyw sztucznych.

Temperatura zewnętrzna, jak również temperatura samego kabla przy układaniu nie powinna być niższa od wartości podanej przez producenta kabla, jednak nie niższa niż -5° C.

Układanie kabla powinno być wykonane w sposób wykluczający ich uszkodzenie przez zginanie, skręcanie, rozciąganie, itp. Ponadto przy układaniu powinny być zachowane środki ostrożności zapobiegające uszkodzeniu innych kabli lub urządzeń znajdujących się na trasie budowanej linii kablowej.

Podczas prowadzenia prac budowlanych przestrzegać uwag i zaleceń zawartych w opinii Narady Koordynacyjnej.

Na istn. stanowisku nr 711 zainstalowane są ograniczniki przepięć. W związku z powyższym nie należy instalować na istn. stanowisku nr 709 do którego podłączony będzie proj. kabel dodatkowych ograniczników przepięć. Jednak w przypadku stwierdzenia uszkodzenia któregośkolwiek z zainstalowanych ograniczników przepięć należy go natychmiast wymienić.

W celu ochrony kabla od uszkodzeń mechanicznych wprowadzenie kabla na słup wykonać w rurze ochronnej typu BE 75 AROT o dł. 3 m. Rurę należy zamocować do słupa za pomocą uchwytów do słupa żelbetowego stosowanych do rur fi-75 na słup żelbetowy można zastosować taśmę COT w celu łatwiejszego montażu. W głąb ziemi rura powinna być ułożona na głębokość 0,5 m.

Kabel na słupie oznaczyć wywieszką opisową wykonaną zgodnie ze „Standardami oznakowania i numeracji obiektów energetycznych” ENERGA-OPERATOR S.A.

Projektowaną rozdzielnicę kablową typu KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F należy zabudować na granicy dz. nr 651/8 i 651/9 w wyznaczonym miejscu zgodnie z rys. nr E-01 w sposób zapewniający swobodny dostęp służbom energetycznym podczas wykonywania prac eksploatacyjnych. Proj. rozdzielnicę wyposażać w aparaty elektryczne zgodnie z rys. nr E-02.

Na wewnętrznej stronie drzwiczek rozdzielnicy umieścić schemat ideowy zasilania, a na zewnętrznej stronie umieścić typową tabliczkę ostrzegawczą oraz opisać rozdzielnicę podając typ proj. rozdzielnicy kablowej KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F i obowiązujący w sieci system TN-C. Dodatkowo na zewnętrznej stronie drzwi rozdzielnicy w części kablowej umieścić numer rozdzielnicy kablowej. Proj. kabel podłączony w rozdzielnicy oznaczyć za pomocą wywieszki opisowej wykonanej zgodnie ze „Standardami oznakowania i numeracji obiektów energetycznych” ENERGA-OPERATOR S.A.

Rozdzielnica powinna być wykonana z tworzywa sztucznego i wyposażona w tablice licznikowe 3-fazową uniwersalną. Proj. rozdzielnicę kablową wypełnić wypełniaczem fundamentu. Szynę PEN w proj. rozdzielnicy należy uziemić. Uziemienia należy wykonać przy proj. rozdzielnicy typu KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F jako prętowe, wykorzystując pręty uziemiające.

Rezystancja uziemienia szyny PEN w proj. rozdzielnicy powinna wynosić:

$$R \leq 30 [\Omega]$$



## **19. Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN**

**– NIE DOTYCZY**

## **20. Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej SN/nn**

**– NIE DOTYCZY**

## **21. Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn**

**– NIE DOTYCZY**

## **22. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii napowietrznej SN**

**– NIE DOTYCZY**

## **23. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym stacji transformatorowej SN/nn**

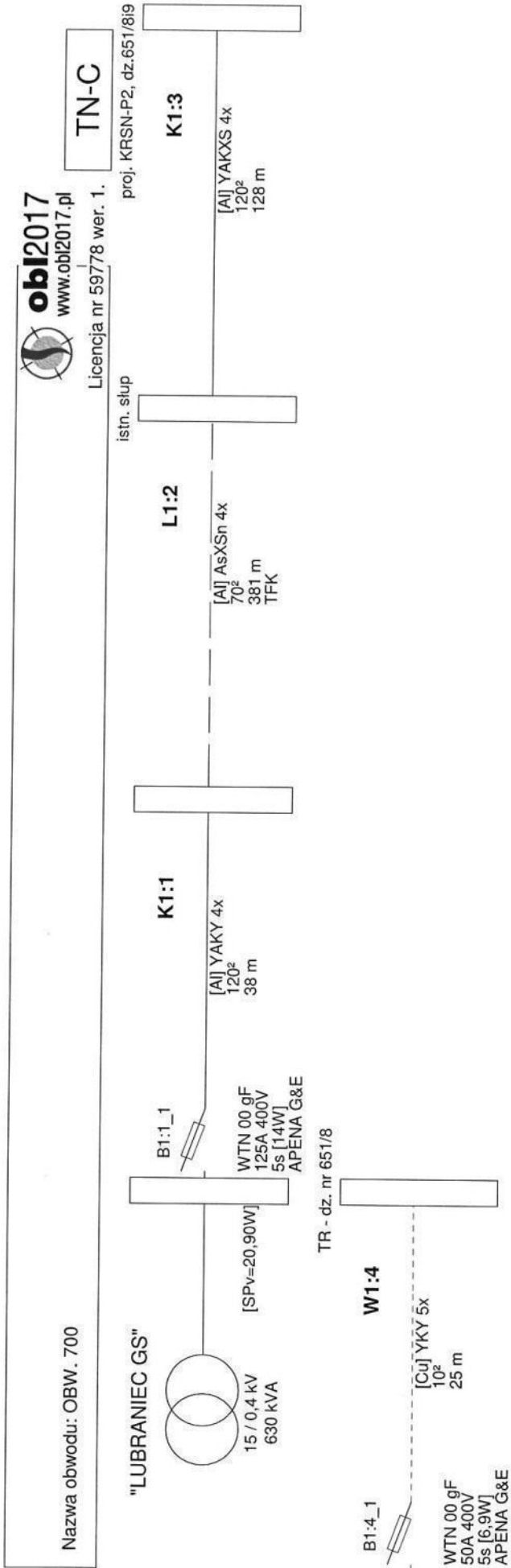
**– NIE DOTYCZY**

## **24. Ochrona od porażeń prądem w sieci nn**

Zgodnie z warunkami przyłączenia do sieci elektroenergetycznej w sieci dostawcy istnieje układ sieci TN-C. W związku, z czym ochronę przy dotyku pośrednim zrealizować przez samoczynne odłączenie zasilania, poprzez zastosowanie wkładek topikowych lub wyłączników nadmiarowoprądowych. Zgodnie z normą N SEP-E-001 punkt 9.1

## **25. Obliczenia techniczne**





Nazwa obwodu: OBW. 700

### Wyniki obliczeń skuteczności ochrony od porażień:

Element	Opis	I [m]	Zabezpieczenie	Opis zabezpieczenia	Czas zadziałania [s]	Zs [Ω]	Ia [A]	Zs*Ia [V]	Tolerancja[V]	U [V]	Zs*Ia ≤ U	Izw [A]
K1:1	YAKY 4x 120 <sup>2</sup>	38,0	B1:1_1	WTN 00 gF 125 A (APENA G&E)	5,0	0,037	312,0	11,49	±0,46	230	TAK	6 247,3
L1:2	AsXSn 4x 70 <sup>2</sup>	381,0	B1:1_1	WTN 00 gF 125 A (APENA G&E)	5,0	0,462	312,0	144,19	±5,77	230	TAK	497,7
K1:3	YAKXS 4x 120 <sup>2</sup>	128,0	B1:1_1	WTN 00 gF 125 A (APENA G&E)	5,0	0,548	312,0	171,08	±6,84	230	TAK	419,4
W1:4	YKY 5x 10 <sup>2</sup>	25,0	B1:4_1	WTN 00 gF 50 A (APENA G&E)	5,0	0,660	122,0	80,50	±3,22	230	TAK	348,6

### OCHRONA OD PORAŻEŃ JEST SKUTECZNA

Program oblicza ww. wielkości zgodnie z PN-IEC 60364-5-523 w zakresie ochrony od porażień prądem elektrycznym.

W obliczeniach uwzględniono wartość impedancji powiększoną o 25%.

Program korzysta ze stabilizowanych danych:

- rezystancje i reaktancje typowych transformatorów, kabli i przewodów linii napowietrznych i instalacyjnych wg "Komentarza do Rozp.Min.Przemysłu (...)" Instytutu Energetyki, wyd. SEP 1992
- rezystancje i reaktancje innych elementów wg danych producentów
- wartości skutecznych prądów wyłączalnych odczytano z pasmowych charakterystyk czasowo-prądowych wg PN lub danych producentów (tolerancja odczytu ±4%)
- \* - typ zdefiniowany przez Użytkownika

## 27. Zestawienie danych na umieszczenie w pasie drogowym

32

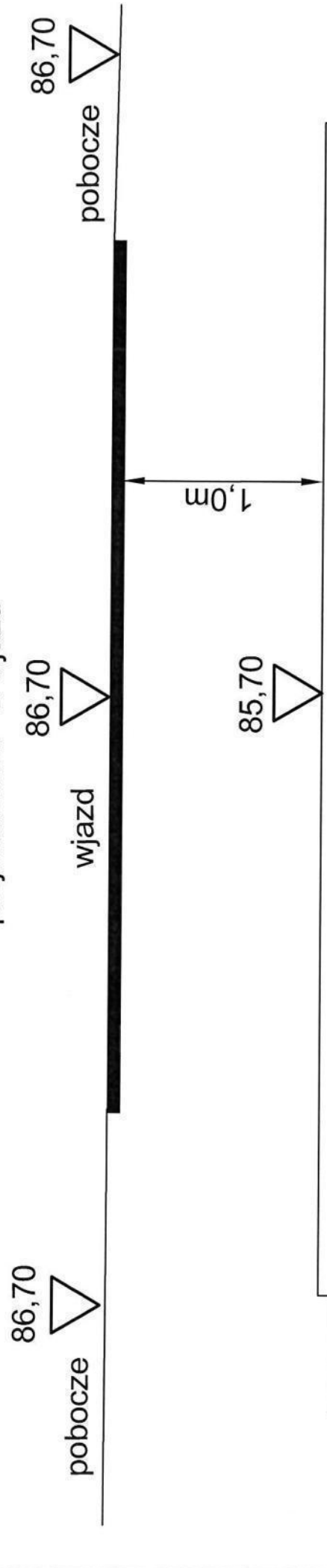
## **28. Kolizje/skrzyżowania**



kier. istn. rozdzielnica,  
dz. nr 651/8 i 651/9

kier. istn. słup nr 709,  
dz. nr 690

Przekrój poprzeczny - skrzyżowanie  
proj. kabla nn - z wjazdem



proj. rura SRS-110

UWAGA:

Proj. kabel energetyczny na tym odcinku będzie układany metodą przecisku mechanicznego na głębokości 1m

Podczas wykonywania w/w prac zachować szczególną ostrożność.

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Iglasta 10 87-800 Włocławek e-mail: ampervolt.biuro@wp.pl	OBI/96/2600027
Inwestor	Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów	Branża Elektryczna
Obiekt	Przylącze energetyczne nn	Data: 01.2026r.
Adres	Lubraniec ul. Słowackiego dz. nr 690, gm. Lubraniec	Podpis:
Tytuł. rys.	Profil skrzyżowania	
Projektant	mgr inż. Paweł Ziółkowski Upr. Nr KUP/0087/PWOWE/04	

## **29. Ingerencja w zielenią wysoką – NIE DOTYCZY**

## **30. Ochrona konserwatorska – NIE DOTYCZY**

## **31. Opis projektu zagospodarowania terenu**

Inwestycja będzie polegała na wykonaniu przyłącza energetycznego nn, będzie realizowana w m. Lubraniec ul. Słowackiego, gm. Lubraniec na terenie:

- dz. nr 651/8, 651/9, 651/13 – teren prywatny.
- dz. nr 690 – teren Powiatowy Zarząd Dróg we Włocławku.

## **32. Obszar oddziaływania inwestycji**

- *Obszar oddziaływania inwestycji zawiera się w granicach działek oznaczonych nr: 651/8, 651/9, 651/13, 690 na terenie, której projektowane jest kablowe przyłącze energetyczne.*

### 33. Uwagi

- *Przed rozpoczęciem robót poinformować o terminie rozpoczęcia prac właścicieli poszczególnych działek przez, które proj. jest przyłączy kablowe;*
- *Przed przystąpieniem do prac budowlanych wykonać geodezyjne wytyczenie trasy kabla i lokalizacji szafki pomiarowej;*
- *Po ułożeniu kabla przed jego zasypaniem przeprowadzić odbiór techniczny przez upoważnionego przedstawiciela Rejonu Dystrybucji w Radziejowie i sporządzić protokół z ułożenia kabla;*
- *Podczas wykonywania prac wykonawca jest zobowiązany wykonać dokumentację fotograficzną;*
- *Po ułożeniu kabla wykonać inwentaryzację powykonawczą trasy ułożonego kabla nn;*
- *Podczas wykonywania robót uwzględnić uwagi zawarte w opinii Narady Koordynacyjnej;*
- *Po zakończeniu prac związanych z ułożeniem kabla w ziemi nawierzchnię terenu wzdłuż trasy kabla przywrócić do stanu zastanego;*
- *Wykonać pomiary rezystancji izolacji roboczej projektowanego kabla oraz rezystancji uziemienia szyny PEN w projektowanej szafce pomiarowej;*
- *Całość prac wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami oraz zaleceniami nadzoru technicznego.*

### 34. Zestawienie montażowe i demontażowe

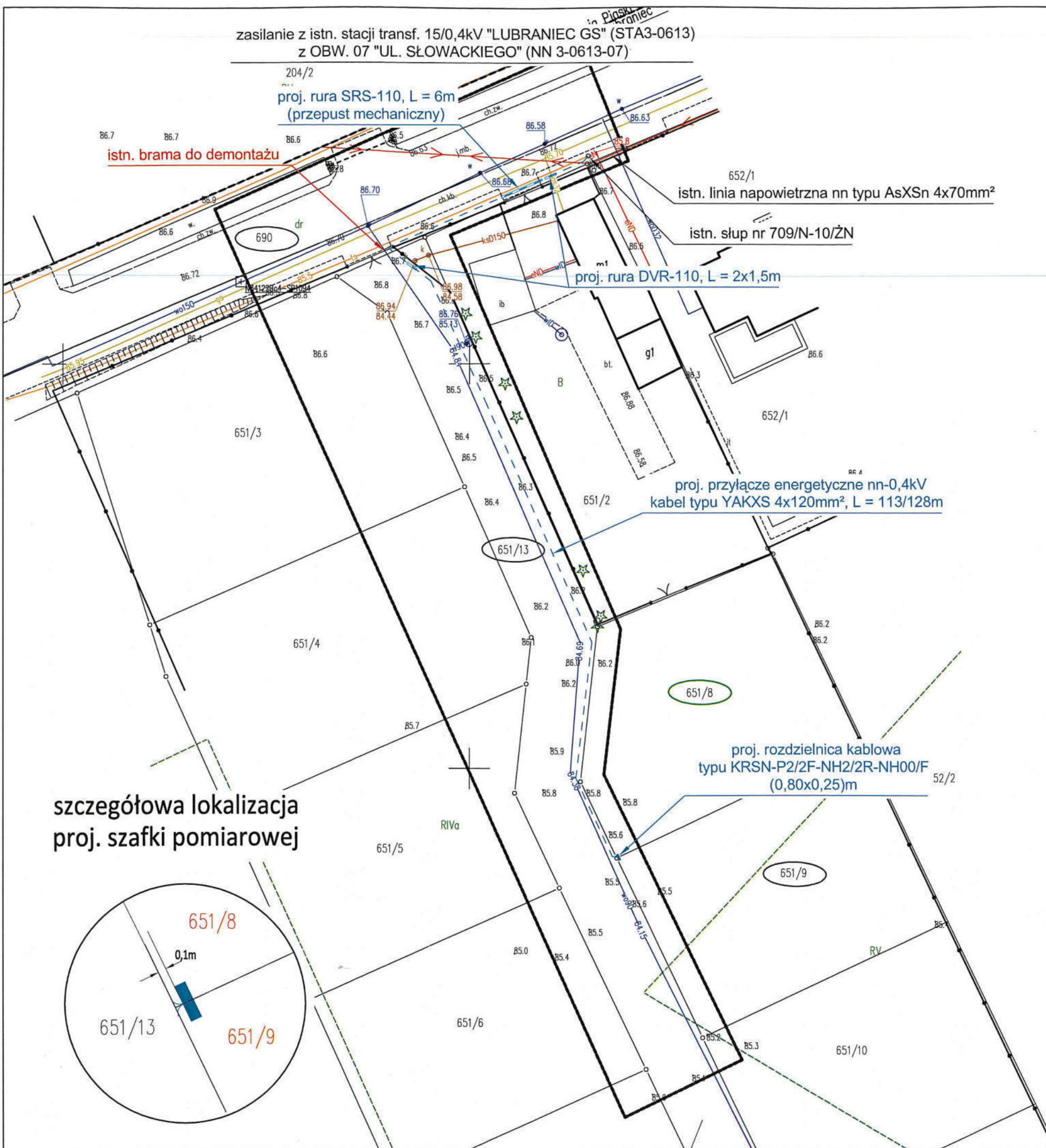
Lp.	Nazwa materiału	Jm	Ilość
1	Kabel typu YAKXS 4x120mm <sup>2</sup> SE	m	113/128m
2	Kablowa rozdzielnica szafowa typu KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F (zgodnie z rys. nr E-02)	szt.	1
3	Zwieracz WTZ-2	szt.	3
4	Wkładka topikowa typu WTN 00/gF-50A	szt.	3
5	Ogranicznik mocy typu ETIMAT T 3P 25A	szt.	1
6	Folia ostrzegawcza niebieska PCV-E (30cm)	m	107
7	Tabliczka identyfikacyjna do kabli 80x50	szt.	15
8	Taśma kablowa TK 30/5	szt.	15
9	Rura ochronna typu SRS-110	m	6
10	Rura ochronna typu DVR-110	m	3
11	Uszczelniacz QSR-110	szt.	6
12	Tabliczka z opisem kabla na słup wraz z konstrukcją mocującą (zgodnie z standardami EOP)	szt.	1
13	Rura osłonowa typu BE 75	m	3
14	Termokurczliwa kształtka uszczelniająca REC 110	szt.	1
15	Palczatka termokurczliwa czteropalcza	szt.	2
16	Rura termokurczliwa RPKH1 35/12	m	4
17	Uchwyt dystansowy do rury	szt.	3
18	Uchwyt dystansowy do kabla	szt.	5
19	Zacisk odgałęźny typu SLIP 32.2	szt.	4
20	Płaskownik typu Fe/Zn 25x4	m	5
21	Zamek do rozdzielnicy	szt.	3
22	Piasek	m <sup>3</sup>	8,32
23	Uziom prętowy: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Uziom pionowy stalowy ocynkowany FI 16mm bezzłączkowy - G9032</li> <li>➤ Groń - G9031</li> <li>➤ Głowica - G9027</li> <li>➤ Zacisk - G9033N</li> <li>➤ Taśma Denso (według potrzeb)</li> </ul>	szt. szt.  szt. szt.	3 1  1 1
24	Wypełniacz fundamentu – 25L	szt.	1
25	Tabliczka z numerem rozdzielnicy	szt.	1
26	Materiały pomocnicze wg potrzeb: wazelina techniczna, taśma COT 37, klamerka COT 36	wg	potrzeb



**35. Plan zagospodarowania terenu ( rys. nr E 01)**

**36. Schematy jednokreskowe ( rys. nr E 02)**

**37. Inne rysunki – nie dotyczy.**



## MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1 : 500

Województwo: kujawsko-pomorskie

Powiat: włocławski

Gmina: 041812\_4 Lubraniec

Obręb: 0001 Miasto Lubraniec

ID Obrębu: 041812\_4.0001

ID zgłoszenia: GEO.6640.397.2026

Działka: 651/8

Mapa aktualna w oznaczonym zakresie linią przerywaną na dzień: 17.03.2026 r.

Układ współrzędnych: PL-2000,

Geodezyjny układ wysokościowy: PL-EVRF2007-NH

Godło mapy: 6.180.27.15.2.2

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych niż wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych.

Mapa do celów projektowych została wykonana bez ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi.

Biurow Usług Geodezyjnych  
i Wycen Nieruchomości Piotr Witczak  
ul. Letnia 11, 87-800 Włocławek  
Regon 340138092  
tel. 601-847-650, geodetapw@wp.pl

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GEO.6640.397.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	STAROSTA WŁOCŁAWSKI
Wykonawca prac geodezyjnych	Biurow Usług Geodezyjnych i Wycen Nieruchomości Piotr Witczak ul. Letnia 11, 87-800 Włocławek Regon 340138092 tel. 601-847-650, geodetapw@wp.pl
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół weryfikacji nr: GEO.6640.397.2026_1 z dnia: 24.03.2026 r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Geodeta Piotr Witczak Nr upr. 18186

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez: Piotr Witczak  
Data: 2026.03.24 20:28:12 CET

Poświadczam, że kopia mapy do celów projektowych jest zgodna z oryginałem.

Projektant:

mgr inż. Paweł Ziółkowski  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

dn. 25.03.2026 r.

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igłasta 10 87-800 Włocławek e-mail: ampervolt.biuro@wp.pl	Rys. E-01
		Skala 1:500
		OBI/96/2600027
Inwestor	Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów	Branża elektryczna
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	Data: 03.2026r.
Adres	Lubraniec, ul. Słowackiego, dz. nr 651/8	
Tytuł rys.	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn	Podpis:
Projektant	mgr inż. Paweł Ziółkowski Upr. Nr KUP/0087/PWOE/04	



transf. 630 kVA

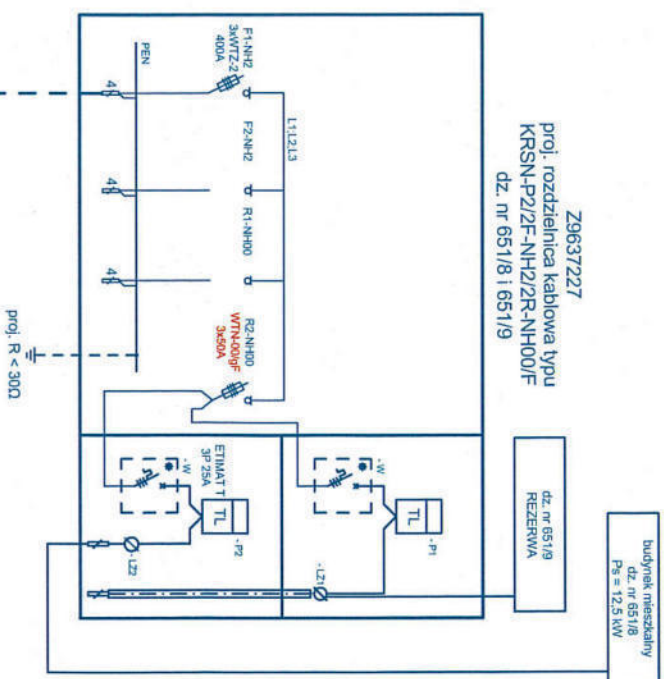
OBW. 07 "UL. SŁOWACKIEGO" (NN 6-0613-07)

istn. stúp nr 709/P-10/ŽN

proj. kabel YAKXS 4x120mm<sup>2</sup>, L = 113/128m

## SZYBKE SAMOCZYNNE ODŁĄCZANIE ZASILANIA W UKŁADZIE SIECI:

- TN-C sieć zasilająca
- TN-S instalacja odbiorcza



warunki przyłączenia do sieci  
elektroenergetycznej  
nr P/25/049745

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Jagiara 10 87-800 Mława e-mail: ampervolt.buro@wp.pl	Rys. nr E-02
Investor	Energia-Operator S.A. Oddział w Toruniu Region Dystybuacji w Radziejowie ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów	Brzoza Elektryczna
Obiekt	Przyłącze energetyczne m	Data: 03.2026r.
Adres	Lubraniec, ul. Słowackiego dz. nr 65/16, gm. Lubraniec	
Tytuł rys.	Schemat ideowy zasilania	Propon.
Projektant	mgr inż. Paweł Zdziłowski Upcz. Nr KU/PJ/0087/PW/OE/04	

## 38. Informacja BLOZ

1. Na podstawie ustawy „Prawo budowlane” z dnia 7 lipca 1994r. (tekst jednolity Dz. U. 2025 poz. 418 z późniejszymi zmianami) – **stwierdza się konieczność sporządzenia planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia** na budowie przyłącza elektroenergetycznego kablowego nn w m. Lubraniec ul. Słowackiego dz. nr 651/8, gm. Lubraniec.
2. Zakres robót obejmuje:
  - *Wytyczenie geodezyjne trasy kabla;*
  - *Ręczne lub mechaniczne wykonanie wykopów;*
  - *Ułożenie kabla w rowie kablowym;*
  - *Montaż osprzętu i kabla na słupie;*
  - *Montaż szafki pomiarowej;*
  - *Ręczne lub mechaniczne zasypywanie rowu kablowego;*
  - *Inwentaryzacja geodezyjna powykonawcza;*
  - *Wykonanie pomiarów elektrycznych;*
  - *Ręczne uporządkowanie terenu budowy.*
3. Elementy zagospodarowania terenu i infrastruktury podziemnej mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa ludzi:
  - *istn. energetyczna linia napowietrzna nn, kable nn,*
  - *droga (ruch aut),*
  - *nie zinwentaryzowane urządzenia podziemne na terenie projektowanych wykopów.*
4. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji w/w robót to:
  - *prace przy wprowadzeniu i montażu proj. kabla nn na stanowisku linii napowietrznej nn z wykorzystaniem podnośnika (możliwość pojawienia się napięcia w miejscu pracy oraz upadku z wysokości),*
  - *prace przy wykonywaniu wykopów pod linię kablową nn (możliwość obsunięcia się ziemi),*
  - *ruch pojazdów mechanicznych .*
  - *prace przy montażu osprzętu na słupie,*
  - *prace przy rozładunku bębna z kablem,*
  - *prace przy wykonywaniu wykopów pod linię kablową nn (możliwość obsunięcia się ziemi),*
  - *ruch pojazdów mechanicznych .*

Prace w/w należy wykonywać zgodnie z Rozporządzeniem BHP .
5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót stwarzających zagrożenie – to szkolenie BHP pracowników zatrudnionych na budowie z potwierdzeniem odbycia szkolenia przez osobę uprawnioną do prowadzenia szkoleń BHP.



6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych to:

- wygrodzenie i zabezpieczenie terenu prowadzenia prac w sposób uniemożliwiający dostęp osobom postronnym na teren budowy;
- przebywanie pracowników poza zasięgiem pracy koparki, podnośnika;
- prowadzenie prac PPN zgodnie z Kartami Technologicznymi PPN;
- zastosowanie asekuracji przed upadkiem z wysokości przy prowadzeniu takich prac;
- korzystanie przez pracowników wykonujących pracę w pasie drogowym z kamizelek odblaskowych;
- warunki bezpiecznego wykonania powyższych robót uzgodnić w Rejonie Dystrybucji we Włocławku,
- całość prac wykonać z zachowaniem szczególnej ostrożności oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.

7. Zgodnie z art. 21A ustawy „Prawo budowlane” i §6 pkt. 1 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003r. – Dz. U. z 2003r. Nr 120, poz. 1126, przed rozpoczęciem robót budowlanych, kierownik budowy jest obowiązany opracować plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, zwany „planem BIOZ”.

mgr inż. Paweł Ziółkowski  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
nr ewid. KUP/0087/PW/03/04

.....  
(pieczęćka i podpis projektanta)